

Three Days to See

All of us have read thrilling stories in which the hero had only a limited and specified time to live. Sometimes it was as sometimes as short as twenty-four hours. But always we were interested in discovering just how the long as a year doomed man chose to spend his last days or his last hours. I speak, of course, of free men who have a choice, not condemned criminals whose sphere of activities is strictly delimited.

Such stories set us thinking, wondering what we should do under similar circumstances. What events, what What happiness should we find experiences, what associations, should we crowd into those last hours as mortal beings in reviewing the past, what regrets

Sometimes I have thought it would be an excellent rule to live each day as if we should die to-morrow. Such an attitude would emphasize sharply the values of life. We should live each day with a gentleness, a vigor, and a keenness of appreciation which are often lost when time stretches before us in the constant panorama of more days and months and but most 'Eat, drink, and be merry, years to come. There are those, of course, who would adopt the epicurean motto of people would be chastened by the certainty of impending death.

دیکھنے کے لئے تین دن

ہم سب نے سنسنی خیز کہانیوں کو پڑھا ہے جس میں ہیرو کے پاس صرف ایک محدود اور مخصوص وقت تھا۔ کبھی کبھار یہ ایک سال تک تھا۔ بعض اوقات بیس سے زائد گھنٹے تک۔ لیکن ہمیشہ ہم یہ جاننے میں دلچسپی رکھتے تھے کہ کس طرح بدنام آدمی اپنے آخری دنوں یا اس کے آخری گھنٹوں کو خرچ کرنے کا انتخاب کرتے تھے۔ میں بات کرتا ہوں، بے شک، آزاد آدمی جو انتخاب کرتے ہیں، جن مجرموں کی مذمت نہیں کرتے ہیں جن کی سرگرمیاں سختی سے ختم ہوتی ہے۔

ایسی کہانیاں ہم سوچتے ہیں، سوچتے ہیں کہ ہمیں اسی طرح کے حالات میں کیا کرنا چاہئے۔ کیا واقعات، تجربات، کیا اتحادیوں کو، ہمیں ان آخری گھنٹوں میں موت کے طور پر بھیجا جانا چاہئے؟ ماضی کا جائزہ لینے میں ہم کتنے خوشیاں ڈھونڈیں گی، کیا افسوس ہے؟

کبھی کبھی میں نے سوچا ہے کہ ہر دن زندہ رہنے کے لئے یہ ایک بہترین قاعدہ ہوگا جیسا کہ ہمیں مرنا چاہئے۔ اس طرح کارویہ تیزی سے زندگی کی اقدار پر زور دیتا ہے۔ ہمیں ہر روز زندہ رہنے، حوصلہ افزائی، اور تعریف کی خواہش ہے جسے اکثر کھود یا جاتا ہے جب ہمارے پاس زیادہ دن اور مہینوں اور سالوں کے مسلسل پیور مائن وقت پہلے ہوتا ہے۔ وہ لوگ ہیں، جو کہ کھانے، پینے، اور خوش رہیں ✱ کے ایڈیشن کا مثالی اختیار کرے گا، لیکن زیادہ تر لوگوں کو متوقع موت کی توثیق کی وجہ سے سزا دی جائے گی۔

In stories, the doomed hero is usually saved at the last minute by some stroke of fortune, but almost always his sense of values is changed. He becomes more appreciative of the meaning of life and its permanent spiritual values. It has often been noted that those who live, or have lived, in the shadow of death bring a mellow sweetness to everything they do. Most of us, however, take life for granted. We know that one day we must die, but usually we picture that day as far in the future. When we are in buoyant health, death is all but unimaginable. We seldom think of it. The days stretch out in an endless vista. So we go about our petty tasks, hardly aware of our listless attitude toward life.

The same lethargy, I am afraid, characterizes the use of all our facilities and senses. Only the deaf appreciate hearing, only the blind realize the manifold blessings that lie in sight. Particularly does this observation apply to those who have lost sight and hearing in adult life. But those who have never suffered impairment of sight or hearing seldom make the fullest use of these blessed faculties. Their eyes and ears take in all sights and sounds hazily, without concentration and with little appreciation. It is the same old story of not being grateful for what we have until we lose it, of not being conscious of health until we are ill.

کہانیوں میں، تباہ کن ہیروک عام طور پر خوش قسمت کے کچھ اسٹروک کی طرف سے آخری لمحے میں بچا جاتا ہے، لیکن تقریباً ہمیشہ اس کی اقدار کو تبدیل کر دیا جاتا ہے۔ وہ زندگی کے معنی اور اس کے مستقل روحانی اقدار کی زیادہ تعریفی ہو جاتا ہے۔ اکثر اس بات کا ذکر کیا گیا ہے کہ جو لوگ رہتے ہیں یا زندہ رہتے ہیں وہ موت کی سائے میں ہر چیز کے ساتھ مل کر بیٹھی لاتے ہیں۔

تاہم، ہم میں سے زیادہ تر، عطا کی جانی چاہئے۔ ہم جانتے ہیں کہ ایک دن ہمیں مرنا ہوگا، لیکن عام طور پر ہم اس دن مستقبل میں کہیں گے۔ جب ہم بھوک صحت میں ہیں تو، موت سب کے قابل نہیں ہے۔ ہم صرف اس کے بارے میں سوچتے ہیں۔ دن ایک لامتناہی ویس میں پھیلا ہوا ہے۔ لہذا ہم اپنے چھوٹے کاموں کے بارے میں سوچتے ہیں، زندگی کے بارے میں ہماری بے حد رویہ کے بارے میں بہت ہی واقف ہیں۔

اسی پریشانی، میں ڈرتا ہوں، ہماری تمام سہولیات اور حواس کے استعمال کی وضاحت کرتا ہے۔ صرف بہرے سننے کی تعریف کرتے ہیں، صرف اندھے آنکھوں کی برکتیں نظر آتی ہیں جو نظر میں جھوٹ بولتے ہیں۔ خاص طور پر یہ مشاہدہ کرتا ہے ان لوگوں کو جو اطلاق اور بالغ زندگی میں سن کر کھو گیا ہے۔ لیکن ان لوگوں نے جو کبھی کبھی نظر انداز نہیں کیا ہے یا کبھی کبھی سننے میں ان برکتوں کا مکمل استعمال نہیں کیا ہے۔ ان کی آنکھوں اور کانوں کو حواس کی اور کم تعریف کے بغیر، تمام سائنس اور آوازوں میں مضحکہ خیز نظر آتے ہیں۔ یہ ایک ہی پرانے کہانی ہے کہ ہم اس سے محروم ہونے تک اس کے لئے شکر گزار نہیں ہیں، جب تک کہ ہم بیمار نہیں ہیں صحت سے متعلق نہیں۔

I have often thought it would be a blessing if each human being were stricken blind and deaf for a few days at some silence would teach him the joys of time during his early adult life. Darkness would make him more appreciative of sight sound.

Now and then I have tested my seeing friends to discover what they see. Recently I was visited by a very good friend

she Nothing in particular, who had just returned from a long walk in the woods, and I asked her what she had observed. replied. I might have been incredulous had I not been accustomed to such responses, for long ago I became convinced that the seeing see little.

I who cannot How was it possible, I asked myself, to walk for an hour through the woods and see nothing worthy of note see find hundreds of things to interest me through mere touch. I feel the delicate symmetry of a leaf. I pass my hands lovingly about the smooth skin of a silver birch, or the rough, shaggy bark of a pine. In spring I touch the branches of trees hopefully in search of a bud, the first sign of awakening Nature after her winter's sleep. I feel the delightful, velvety and something of the miracle of Nature is revealed to me. texture of a flower, and discover its remarkable convolutions Occasionally, if I am very fortunate, I place my hand gently on a small tree and feel the happy quiver of a bird in full song. I am delighted to have the cool waters of a brook rush through my open fingers. To me a lush carpet of pine needles or spongy grass is more welcome than the most luxurious Persian rug. To me the pageant of seasons is a thrilling and unending drama, the action of which streams through my finger tips.

میں اکثر یہ سوچتا ہوں کہ اگر یہ انسان اپنی ابتدائی بالغ زندگی کے دوران کسی بھی وقت کچھ دن کے لئے اندھے اور بہرے کو گھبراہٹ کر رہے ہیں تو یہ ایک نعمت ہوگی۔ اندھیرے نے اسے نظر کی زیادہ تعریف کی۔ خاموشی نے اسے آواز کی خوشی سکھائی۔

اب اور پھر میں نے اپنے دوستوں کو آزمائے ہوئے دوستوں کا پتہ لگایا ہے کہ وہ کیا دیکھتے ہیں۔ حال ہی میں مجھے بہت اچھے دوست کا دورہ کیا گیا تھا جو صرف جنگل میں ایک طویل عرصے سے واپس آیا تھا، اور میں نے اس سے پوچھا کہ اس نے کیا دیکھا ہے۔ اس نے جواب دیا۔ میں شاید ناقابل یقین ہو سکتا تھا کہ میں اس طرح کے رد عمل کے عادی نہیں ہوں، بہت عرصے سے میں اس بات پر قائل ہوں کہ دیکھتے ہی تھوڑی دیر لگے۔

یہ کیسے ممکن تھا، میں نے اپنے آپ سے پوچھا، جنگل کے ذریعے ایک گھنٹے تک چلنے کے لئے اور نوٹ کے قابل کچھ بھی نہیں دیکھتے؟ میں جو صرف سینکڑوں چیزوں کو تلاش نہیں کر سکتا جو صرف مجھ سے دلچسپی رکھتا ہوں۔ مجھے ایک بٹی کی نازک ستری محسوس ہوتی ہے۔ میں اپنے ہاتھوں سے ایک چاندی برنج کی آسانی سے چمکی چمک، یا ایک پائن کی کسی نہ کسی طرح کی چمکدار چمک سے محبت کرتا ہوں۔ موسم بہار میں میں درختوں کی شاخوں کو چھپا دیتا ہوں امید ہے کہ ایک کلی کی تلاش میں، اس کے موسم سرما کی نیند کے بعد بیداری کا پہلا نشان۔ مجھے ایک پھول کی خوشبودار، مخمف ساخت، اور اس کے قابل قائل سازشوں کو دریافت کرنا؛ اور فطرت کی معجزہ میں سے کچھ مجھ پر نازل ہوا ہے۔ کبھی کبھار، اگر میں بہت خوش قسمت ہوں تو، میں آہستہ آہستہ ایک چھوٹا درخت پر رکھتا ہوں اور ایک گیت میں مکمل گیت میں خوش ہو رہا ہوں۔ میں اپنی کھلی انگلیوں کے ذریعے ایک بروک رش کی ٹھنڈ پانی خوش ہوں۔ میرے پاس پائن کی سایوں کی ایک قالین قالین یا سٹینچ گھاس زیادہ تر عیش و آرام کی فارسی رگ سے کہیں زیادہ خوش آمدید ہے۔ میرے لئے موسم کے پادری ایک سنسنی خیز اور متحرک ڈرامہ ہے، جس کی کارروائی میری انگلی کے تجاویز کے ذریعے چلتی ہے۔

At times my heart cries out with longing to see all these things. If I can get so much pleasure from mere touch, how much more beauty must be revealed by sight. Yet, those who have eyes apparently see little. The panorama of color and action which fills the world is taken for granted. It is human, perhaps, to appreciate little that which have and to long for that which we have not, but it is a great pity that in the world of light the gift of sight is used only as a mere convenience rather than as a means of adding fullness to life.

The professor. 'How to Use Your Eyes If I were the president of a university I should establish a compulsory course in would try to show his pupils how they could add joy to their lives by really seeing what passes unnoticed before them. He would try to awake their dormant and sluggish faculties.

Perhaps I can best illustrate by imagining what I should most like to see if I was given the use of my eyes, say, for just three days. And while I am imagining, suppose you, too, set your mind to work on the problem of how to work on the problem of how you would use your own eyes if you had only three days to see. If with the oncoming darkness if the third night you knew that the sun would never rise for you again, how would you spend those three intervening days What would you most want to let your gaze rest upon? I, naturally, should want most to see the things which have become dear to me through my years of darkness. You, too, would want to let your eyes rest long on the things that have become dear to you so that you could take the memory of them with you into the night that loomed before you. If, by some miracle, I were granted three seeing days, to be followed by a relapse into darkness, I should divide the period into three parts.

بعض اوقات میرے دل کو یہ سب چیزوں کو دیکھنے کے لئے پکارتا ہے۔ اگر میں صرف چھوٹ سے بہت خوشی حاصل کروں تو، نظر سے کتنے خوبصورتی کو نازل کیا جاسکتا ہے۔ لیکن، جو آنکھیں نظر آتے ہیں وہ تھوڑی دیر سے دیکھتے ہیں۔ دنیا بھر میں رنگ اور عمل کا پتہ رالیا جاتا ہے۔ یہ انسانی ہے، شاید، جو کچھ اور اس کے لئے طویل عرصے تک ہمارا نہیں ہے، اس کی تعریف کی جاسکتی ہے، لیکن یہ ایک عظیم دلیل ہے کہ روشنی کی دنیا میں نظر کا تحفہ صرف ایک سہولت کے طور پر صرف ایک سہولت کے طور پر استعمال کیا جاتا ہے۔ زندگی کو مکمل طور پر شامل کرنا۔

اگر میں ایک یونیورسٹی کا صدر ہوں تو میں آپ کی آنکھوں کا استعمال کیسے کریں؟ میں لازمی طور پر قائم کرنا چاہئے۔ پروفیسر اپنے شاگردوں کو ظاہر کرنے کی کوشش کریں گے کہ وہ اپنی جانوں کو خوشی سے کیسے دیکھ سکتے ہیں واقعی یہ دیکھ کر کہ جو کچھ ان سے پہلے ناخبر نہیں ہوتا ہے۔ وہ اپنے غیر معمولی اور مضحکہ خیز معلومات کو جاگیں گے۔

شاید میں یہ تصور کر سکتا ہوں کہ تصورات کی طرف سے صرف تین دن تک، مجھے یہ دیکھنے کی ضرورت ہے کہ مجھے اپنی آنکھوں کا استعمال کیوں دیا گیا تھا۔ اور جب میں تصور کر رہا ہوں، آپ کو بھی خیال رکھنا، اپنے دماغ کو اس مسئلے پر کام کرنے کے لئے مقرر کریں کہ کس طرح اس مسئلے پر کام کرنے کے لئے؟ کام کریں تو آپ اپنی آنکھیں کیسے استعمال کریں گے۔ اگر آنے والے اندھیرے کے ساتھ اگر تیسرے رات

آپ جانتے تھے کہ آپ کو دوبارہ دوبارہ سورج کبھی نہیں مل جائے گا، تو آپ ان تین مداخلت کے دن کیسے خرچ کریں گے؟ آپ اپنی آنکھیں آرام کرنے کے لئے کیا کریں گے؟ میں، قدرتی طور پر، زیادہ تر چیزوں کو دیکھنا چاہتا ہوں جو میری تاریکی کے برسوں میں مجھ پر پیار ہوتا ہے۔ آپ بھی، آپ کی آنکھیں ایسی چیزوں پر طویل عرصے سے آرام کرنا چاہیں گے جو آپ کے لئے پیارے ہو گئے ہیں تاکہ آپ ان رات کی یاد رکھیں جسے آپ کورات کے وقت آپ سے پہلے کھڑا ہو سکتا ہے۔

اگر، کچھ معجزہ کی طرف سے، مجھے اندھیرے میں تبدیل ہونے کے بعد تین دیکھنا دن دیا گیا تھا، مجھے اس دور میں تین حصوں میں تقسیم کرنا چاہئے۔

On the first day, I should want to see the people whose kindness and gentleness and companionship have made my life worth living. First I should like to gaze long upon the face of my dear teacher, Mrs. Ann Sullivan Macy, who came to me when I was a child and opened the outer world to me. I should want not merely to see the outline of her face, so that I could cherish it in my memory, but to study that face and find in it the living evidence of the sympathetic tenderness and patience with which she accomplished the difficult task of my education. I should like to see in her eyes that strength of character which has enabled her to stand firm in the face of difficulties, and that compassion for all humanity which she has revealed to me so often.

through 'see the eye. I can only 'window of the soul, I do not know what it is to see into the heart of a friend through that my finger tips the outline of a face. I can detect laughter, sorrow, and many other obvious emotions. I know my friends from the feel of their faces. But I cannot really picture their personalities, of course, through the thoughts they express to me, through whatever of their actions are revealed to me. But I am denied that deeper understanding of them which I am sure would come through sight of them, through watching their reactions to various expressed and circumstances, through noting the immediate and fleeting reactions of their eyes and countenance.

Friends who are near to me I know well, because through the months and years they reveal themselves to me in all their but of casual friends I have only an incomplete impression, an impression gained from handclasp, from spoken phrases words which I take from their lips with my finger tips, or which they tap into the palm of my hand.

How much easier, how much more satisfying it is for you who can see to grasp quickly the essential qualities of another person by watching the subtleties of expression, the quiver of a muscle, the flutter of a hand. But does it ever occur to Do not most of you seeing people grasp you to use your sight to see the inner nature of a friend or acquaintance casually the outward features of a face and let it go at that

پہلے دن، مجھے ایسے لوگوں کو دیکھنا چاہتے ہیں جن کے رحم اور ہمدردی اور صحبت نے اپنی زندگی زندگی کے قابل بنا دیا ہے۔ سب سے پہلے مجھے اپنے پیارے بچے، مسز این سیلیوان ماسی کا سامنا کرنا پڑنا چاہئے، جب میں ایک بچہ تھا اور مجھے بیرونی دنیا کو کھول دیا۔ مجھے صرف اس کے چہرے کے نقطہ نظر کو دیکھنے کے لئے نہیں کرنا چاہئے، تاکہ میں اسے اپنی یادداشت میں برداشت کر سکوں، لیکن اس کا سامنا پڑا اور اسے ہمدردی کی ادویات اور صبر کے زندہ ثبوت کے ساتھ تلاش کروں۔ تعلیم۔ مجھے اس کی آنکھوں میں دیکھنا پسند ہے کہ کردار کی طاقت جس نے اسے مشکلات کے سامنا کرنے میں ناکام بنایا ہے، اور وہ تمام انسانیت کے لئے شفقت جس میں اس نے مجھ سے اتنی بار بار نازل کیا ہے اس کی شفقت حاصل کی۔

میں نہیں جانتا کہ اس کے دوست کے دل میں دیکھنا ہے کہ روح کی ونڈو کے ذریعے کیا ہے۔ میں اپنی انگلیوں کے ذریعے ایک چہرہ کے نقطہ نظر کے ذریعے صرف دیکھ سکتا ہوں۔ میں ہنسی، غم، اور بہت سے دوسرے واضح جذبات کا پتہ لگاتا ہوں۔ میں اپنے دوستوں کو اپنے چہرے کے احساس سے جانتا ہوں۔ لیکن میں ان کی ذاتی صلاحیتوں کو واقعی میں نہیں دیکھ سکتا، جس طرح سے وہ مجھ سے اظہار خیال کرتے ہیں، جو کچھ بھی ان کے اعمال مجھ پر نازل ہوتا ہے۔ لیکن میں ان سے بہت زیادہ سمجھتا ہوں کہ میں یقین کروں گا کہ میں ان کی نظروں سے آگاہ کروں گا، مختلف اظہار اور حالات میں ان کے رد عمل کو دیکھنے کے ذریعے ان کی آنکھوں اور چشموں کی فوری طور پر رد عمل کا اظہار کرتے ہوئے۔

دوست جو میرے قریب ہیں، میں اچھی طرح سے جانتا ہوں، کیونکہ مہینوں اور سالوں کے دوران وہ اپنے تمام مراحل میں مجھے ظاہر کرتی ہیں۔ لیکن آرام دہ اور پرسکون دوستوں میں سے صرف ایک ناممکن تاثر ہے، بولی الفاظ سے مانگنے والے تاثرات، جس میں میں اپنی انگلیوں سے اپنی انگلیوں کی تجاویز کے ساتھ لے لیتا ہوں، یادہ اپنے ہاتھ کی کھجور میں ڈالتا ہوں۔

آپ کے لئے کتنا آسان ہے، یہ آپ کے لئے کتنا زیادہ مطمئن ہے، جو کسی دوسرے شخص کی فوری خصوصیات کو سمجھنے کے لئے دیکھ سکتے ہیں، اظہار کے ذہنیات کو دیکھ کر، ایک پٹھوں کی چوک، ہاتھ کی باندھ کر۔ لیکن آپ کے دوست یا واقف کی اندرونی فطرت کو دیکھنے کے لئے آپ کی نظر کا استعمال کرنے کے لئے کیا ہوتا ہے؟ آپ میں سے اکثر نہیں دیکھتے ہیں کہ لوگ چہرے کے باہر کی ظاہری شکلوں سے قابو پانے کے لئے اور اس پر جانے دیں گے؟

Some of you can, but many cannot. As an For instance, can you describe accurately the faces of five good friends eyes, and often they express experiment, I have questioned husbands of long standing about the color of their wives embarrassed confusion and admit that they so not know. And, incidentally, it is a chronic complaint of wives that their husbands do not notice new dresses, new hats, and changes in household arrangements.

The eyes of seeing persons soon become accustomed to the routine of their surroundings, and they actually see only the startling and spectacular. But even in viewing the most spectacular sights the eyes are lazy. Court records reveal in several different ways by as many 'seen see. A given event will be eyewitnesses every day how inaccurately witnesses. Some see more than others, but few see everything that is within the range of their vision. !Oh, the things that I should see if I had the power of sight for just three days The first day would be a busy one. I should call to me all my dear friends and look long into their faces, imprinting upon

my mind the outward evidence of the beauty that is within them. I should let my eyes rest, too, on the face of a baby, so that I could catch a vision of the eager, innocent beauty which precedes the individuals consciousness of the conflicts which life develops.

the grave, canny little Scottie, Darkie, and the stalwart, —And I should like to look into the loyal, trusting eyes of my dogs understanding Great Dane, Helga, whose warm, tender, and playful friendships are so comforting to me. On that busy first day I should also view the small simple things of my home. I want to see the warm colors in the rugs under my feet, the pictures on the walls, the intimate trifles that transform a house into a home. My eyes would rest respectfully on the books in raised type which I have read, but they would be more eagerly interested in the printed books which seeing people can read, for during the long night of my life the books I have read and those which have been read to me have built themselves into a great shining lighthouse, revealing to me the deepest channels of human life and the human spirit.

مثال کے طور پر، کیا آپ پانچ اچھے دوست کے درست طریقے سے بیان کر سکتے ہیں؟ آپ میں سے کچھ کر سکتے ہیں، لیکن بہت سے نہیں ہیں۔ ایک تجربے کے طور پر، میں نے اپنی بیویوں کی آنکھوں کے رنگ کے بارے میں طویل عرصے سے سوچا کیا ہے، اور اکثر وہ شرمندہ لکھن کا اظہار کرتے ہیں اور یہ تسلیم کرتے ہیں کہ وہ نہیں جانتے۔ اور، تصویری طور پر، یہ بیویوں کی ایک پرانی شکایت ہے کہ ان کے شوہر گھروں کے انتظام میں نئے کپڑے، نئی ٹوپی اور تبدیلیوں کو نظر انداز نہیں کرتے ہیں۔

لوگوں کو دیکھنے کی آنکھوں کو جلد ہی ان کے ارد گرد کے معمول پر عادی بن جاتا ہے، اور وہ اصل میں صرف حیرت انگیز اور شاندار دیکھتے ہیں۔ لیکن سب سے زیادہ شاندار نقطہ نظر کو دیکھنے میں بھی آنکھوں سے ہوجاتی ہے۔ عدالت کے ریکارڈر ہر دن ظاہر کرتی ہیں کہ عینی شاہدوں کو کس طرح دیکھتے ہیں۔ ایک پیشکش واقعہ بہت سے گواہوں کی طرف سے کئی مختلف طریقوں میں دیکھا گیا ہوگا۔ کچھ دوسروں سے زیادہ دیکھتے ہیں، لیکن کچھ سب کچھ دیکھتے ہیں جو ان کے نقطہ نظر کی حد میں ہے۔

اوہ، چیزیں جو مجھے دیکھنا چاہئے کہ میرے پاس صرف تین دن کی نظر تھی!

پہلا دن مصروف ہوجائے گا۔ مجھے اپنے تمام دوست و دوستوں کو فون کرنا چاہئے اور ان کے چہرے میں لمحہ نظر آنا چاہئے، اپنے دماغ پر ان کی خوبصورتی کی ظاہری ثبوت پر ان کی نشانیاں۔ میں اپنی آنکھیں آرام سے بھی بچے کے چہرے پر رکھنا چاہوں گا تاکہ میں بے حد بے مثال خوبصورتی کی بصیرت کو پکڑ سکوں جس سے افراد ان لوگوں کے سامنے جھگڑے جنہوں نے زندگی پیدا کی۔ اور مجھے اپنے کتوں کی وفاداری، قابل اعتماد آنکھوں کو دیکھنا پسند کرنا چاہئے۔ قبر، کوکی چھوٹی سی Scottie، Darkie اور Stalwart، عظیم ڈین کو سمجھنا، ہیلگا، جن کے گرم، ٹینڈر، اور پچھل دوستی میرے لئے بہت آرام دہ ہیں۔

پہلے مصروف مصیبت پر مجھے اپنے گھر کی چھوٹی سی سادہ چیزیں بھی دیکھنا چاہئے۔ میں اپنے پاؤں کے نیچے کیڑے میں گرم رنگ دیکھنا چاہتا ہوں، دیواروں پر تصاویر، ایک گھر میں گھر کو تبدیل کرنے والے مباحثے سے متعلق۔ میری آنکھوں نے بلند ترین قسم کی کتابوں پر جو احترام پڑی ہے اس پر احترام کرتے رہیں گے، لیکن وہ پرنٹ شدہ کتابوں میں زیادہ دلچسپی رکھتے ہیں جو لوگوں کو پڑھ سکتے ہیں، کیونکہ میری زندگی کی لمبی رات کے دوران میں نے کتابیں پڑی ہیں اور جو مجھے پڑھ کر پڑھا گیا ہے کہ مجھے خود کو ایک روشن چمکتا لہر میں بنایا گیا ہے، جس میں انسانی زندگی اور انسانی روح کی گہرائیوں کے چھیل کو ظاہر ہوتا ہے۔

In the afternoon of that first seeing day, I should take a long walk in the woods and intoxicate my eyes on the beauties of the world of Nature, trying desperately to absorb in a few hours the vast splendor which is constantly unfolding itself to those who can see. On the way home from my woodland jaunt my path would lie near a farm so that I might see the and the serene content of men living close to (perhaps I should see only a tractorpatient horses ploughing in the field the soil. And I should pray for the glory of a colorful sunset.

When dusk had fallen, I should experience the double delight of being able to see by artificial light, which the genius of man has created to extend the power of his sight when Nature decrees darkness.

In the night of that first day of sight, I should not be able to sleep, so full would be my mind of the memories of the day.

پہلے دیکھنے والے دوپہر کے دوپہر میں، مجھے جنگل میں طویل عرصے تک لے جانا چاہئے اور اپنی آنکھوں کو فطرت کی دنیا کے خوبصورت پہلوؤں پر نگاہ ڈالنا ہے، جس میں چند گھنٹوں میں وسیع شان کا جذب ہوتا ہے جسے مسلسل خود کو ان لوگوں کے سامنے پیش کیا جا رہا ہے۔ دیکھ سکتے ہیں۔ میری لکڑی کے زمانے کے گھر سے راستے پر میرا راستہ ایک فارم کے قریب جھوٹ بولے گا تاکہ میں مریضوں کو اس میدان میں پھنسے دیکھ سکوں (شاید مجھے صرف ایک ٹریکٹر دیکھنا چاہئے!) اور مٹی کے قریب رہنے والے مردوں کی سیرین مواد۔ اور مجھے رنگارنگ غروب آفتاب کے جلال کی دعا کرنا چاہئے۔ جب دوپہر گر گیا تو مجھے مصنوعی روشنی کی طرف سے دیکھنے کے قابل ہونے کی دوہری نعمت کا سامنا کرنا پڑا، جس میں انسان نے اپنی آنکھوں کی طاقت کو بڑھانے کے لئے پیدا کیا ہے۔ نظر کے پہلے دن کی رات میں، مجھے نیند نہیں آنا چاہئے، تو میرا پورا دن کی یادوں کا دماغ ہوگا۔

I should arise with the dawn and see the thrilling miracle by which night is —the second day of sight—The next day transformed into day. I should behold with awe the magnificent panorama of light with which the sun awakens the sleeping earth.

This day I should devote to a hasty glimpse of the world, past and present. I should want to see the pageant of man's Through the museums, of course. progress, the kaleidoscope of the ages. How can so much compressed into one day Often I have visited the New York Museum of Natural History to touch with my hands many of the objects there —exhibited, but I have longed to see with my eyes the condensed history of the earth and its inhabitants displayed there

gigantic carcasses of dinosaurs and mastodons which animals and the races of men pictured in their native environment roamed the earth long before man appeared, with his tiny stature and powerful brain, to conquer the animal kingdom realistic presentations of the processes of evolution in animals, and in the implements which man has used to fashion and a thousand and one other aspects of natural history. for himself a secure home on this planet

I wonder how many readers of this article have viewed this panorama of the face of living things as pictured in that inspiring museum. Many, of course, have not had the opportunity, but, I am sure that many who have had the opportunity have not made use of it. There, indeed, is a place to use your eyes. You who can see can spend many fruitful days there, but I, with my imaginary three days of sight, could only take a hasty glimpse, and pass on. My next stop would be the Metropolitan Museum of Art, for just as the Museum of Natural History reveals the material aspects of the world, so does the Metropolitan show the myriad facets of the human spirit. Throughout the history of humanity the urge to artistic expression has been almost as powerful as the urge for food, shelter, and procreation. And here, in the vast chambers of the Metropolitan Museum, is unfolded before me the spirit of Egypt, Greece, and Rome, as expressed in their art. I know well through my hands the sculptured gods and goddesses of the ancient Nile-land. I have a few copies of Parthenon friezes, and I have sensed the rhythmic beauty of charging Athenian warriors. Apollos and Venuses and the winged victory of Samothrace are friends of my finger tips. The gnarled, bearded features of Homer are dear to me, for he, too, knew blindness.

اگلے دن - نظر کا دوسرا دن - مجھے صبح کے ساتھ پیدا ہونا چاہئے اور جس رات میں تبدیل ہو جائے گا اس کی شاندار معجزہ دیکھیں۔ مجھے دیکھنا چاہئے کہ روشنی کی شاندار پیڑیا کو سبانا ہے جس کے ساتھ سورج سونے کی زمین کو بگاڑتا ہے۔

اس دن میں، ماضی اور موجودہ دنیا کی جلدی جلدی سے وقف ہونا چاہئے۔ مجھے انسان کی ترقی کے مخاطب، عمر کی کلید و سکوپ دیکھنا چاہئے ہیں۔ ایک دن میں اتنی زیادہ پیچیدہ کیسے ہو سکتی ہے؟ عجائب گھروں کے ذریعے، یقیناً۔ اکثر میں نیو یارک میوزیم آف نیچرل ہسٹری کا دورہ کرنے کے لئے اپنے ہاتھوں سے ہاتھوں سے چھٹکارا کرنے کا موقع ملا تھا، لیکن میں اپنی آنکھوں سے دیکھتا ہوں کہ زمین کی مختصر تاریخ اور اس کے باشندوں نے وہاں دیکھا - جانوروں اور مردوں کے نسل ان کے مقامی ماحول میں تصویر؛ ڈائیناسور اور ماسودوں کی بہت بڑی مصیبتیں جنہوں نے زمین کو گھومنے سے پہلے انسان کو اپنی چھوٹی قد اور طاقتور دماغ کے ساتھ ظاہر کیا تھا، جانوروں کی بادشاہی کو فتح کرنے کے لئے؛ جانوروں میں ارتقاء کے عمل کی حقیقت پسندانہ پیشکشیں، اور اس میں لاگو ہوتا ہے جس نے اپنے آپ کو اس سیارے پر محفوظ گھر استعمال کیا ہے؛ اور قدرتی تاریخ کے ایک ہزار اور ایک دوسرے پہلوؤں۔

مجھے حیرت ہے کہ اس آرٹیکل کے کتنے قارئین نے اس انجکشن ساز میوزیم میں تصویر کی چیزوں کے چہرے کے اس پیڑیا کو دیکھا ہے۔ بہت سے، اپنے پاس موقع نہیں مل سکا، لیکن، مجھے یقین ہے کہ بہت سے لوگ اس موقع پر استعمال نہیں کرتے ہیں۔ وہاں، واقعی، آپ کی آنکھوں کا استعمال کرنے کا ایک جگہ ہے۔ آپ جو دیکھ سکتے ہیں وہاں بہت سے پھل انگیز دن خرچ کر سکتے ہیں، لیکن میں، اپنے تخیلی تین دن کے ساتھ، صرف ایک جلدی جھلک لے سکتا تھا، اور منتقل۔

میرا اگلا سٹاپ میٹروپولیٹن میوزیم آرٹ ہوگا، کیونکہ جیسے ہی قدرتی تاریخی میوزیم دنیا کے مادی پہلوؤں سے ظاہر کرتا ہے، لہذا میٹروپولیٹن انسانی روح کے متعدد پہلوؤں کو ظاہر کرتا ہے۔ انسانیت کی تاریخ بھر میں فنکارانہ اظہار کا مطالعہ تقریباً کھانے کے طور پر کھانے، پناہ گاہ اور خریداری کے لئے درخواست کے طور پر طاقتور ہے۔ اور یہاں، میٹروپولیٹن میوزیم کے بڑے چیمبروں میں، میری آرٹ میں بیان کے طور پر، مصر، یونان اور روم کی روح مجھ سے پہلے ظاہر کیا جاتا ہے۔ میں اپنے ہاتھوں کے ذریعے اچھی طرح سے جانتا ہوں کہ قدیم نیل کی زمین کے مجسمے معبودوں اور دیواروں۔ میرے پاس پتتیس کے رشتے کی چند کاپیاں ہیں، اور میں نے استھنیان کے بودقاؤں کو چارج دینے کے تالاب کی خوبصورتی کو محسوس کیا ہے۔ Apollos اور Venuses اور ساموترا کے پنکھ فتح میری انگلی کے تجاویز کے دوست ہیں۔ ہومر کے گوبھی، داڑھی کی خصوصیات میرے لئے پیارے ہیں، کیونکہ وہ بھی اندھے جانتا تھا۔

My hands have lingered upon the living marvel of Roman sculpture as well as that of later generations. I have passed I have I have sensed the power of Rodinmy hands over a plaster cast of Michelangelo's inspiring and heroic Moses been awed by the devoted spirit of Gothic wood carving. These arts which can be touched have meaning for me, but even they were meant to be seen rather than felt, and I can only guess at the beauty which remains hidden from me. I can admire the simple lines of a Greek vase, but its figured decorations are lost to me.

So on this, my second day of sight, I should try to probe into the soul of man through his art. The things I knew through touch I should now see. More splendid still, the whole magnificent world of painting would be opened to me, from the Italian Primitives, with their serene religious devotion, to the Moderns, with their feverish visions. I should look deep into the canvases of Raphael, Leonardo Da Vinci, Titian, Rembrandt. I should want to feast my eyes upon the warm colors of Veronese, study the mysteries of El Greco, catch a new vision of Nature from Corot. Oh, there is so much rich meaning and beauty in the art of the ages for you who have eyes to see

Upon my short visit to this temple of art I should not be able to review a fraction of that great world of art which is open to you. I should be able to get only a superficial impression. Artists tell me that for a deep and true appreciation of art one must educate the eye. One must learn from experience to weigh the merits of line, of composition, of form and Yet I am told that, to many of you who color. If I had eyes, how happily would I embark upon so fascinating a study have eyes to see, the world of art is a dark night, unexplored and unilluminated.

a - It would be with extreme reluctance that I should leave the Metropolitan Museum, which contains the key to beauty

beauty so neglected. Seeing persons, however, do not need a Metropolitan to find this key to beauty. The same key lies waiting in smaller museums, and in books on the shelves of even small libraries. But naturally, in my limited time of imaginary sight, I should choose the place where the key unlocks the greatest treasures in the shortest time.

میرے ہاتھ رومن مجسمے کے ساتھ ساتھ بعد کی نسلوں کے زندہ نمونے پر پھنسے ہوئے ہیں۔ میں نے اپنے ہاتھوں کو مالگلیو بلیوکی حوصلہ افزائی اور بہادر موسیٰ کے پلاسٹر پر منتقل کر دیا ہے؛ میں نے روڈن کی طاقت محسوس کی ہے؛ میں گوٹھائی لکڑی کی دیکھ بھال کے وقفے روح کی طرف سے عہد کیا گیا ہوں۔ یہ فن جو جو چھو جاسکتا ہے وہ میرے لئے معنی رکھتا ہے، لیکن وہ بھی احساس کے بجائے دیکھا جاتا تھا، اور میں صرف اس کی خوبصورتی سے اندازہ لگا سکتا ہوں جو مجھ سے پوشیدہ رہتا ہے۔ میں ایک یونانی گلابی کی سادہ لائنوں کی تعریف کر سکتا ہوں، لیکن اس کی تحریر کی سجاوٹ میرے پاس کھو چکے ہیں۔

لہذا، نظر کا دوسرا دن، مجھے اپنی آرٹ کے ذریعے انسان کی روح میں تحقیق کرنے کی کوشش کرنی چاہئے۔ چیزیں جسے میں رابطے کے ذریعے جانتا تھا، اب مجھے دیکھنا چاہئے۔ اب بھی زیادہ شاندار، پینٹنگ کی پوری شاندار دنیا میں، اطالوی پرائیمٹیو سے، ان کے سیرین مذہبی عقیدت، جدید کے ساتھ، ان کی بخشش کے خواب کے ساتھ کھول دیا جائے گا۔ مجھے ریپہیل، لیونارڈو دا ونسی، ٹیٹن، ریمبرینڈٹ کے کنواریں میں گہری نظر آنا چاہئے۔ مجھے اپنی آنکھوں کو دیرینہ کے گرم رنگوں پر منحصر کرنا چاہئے، ایل گرینو کے اسرار کا مطالعہ کرنا، کوٹ سے فطرت کے ایک نئے نقطہ نظر کو پکڑنا چاہئے۔ اوہ، آپ کے لئے عمر کی آرٹ میں اتنی زیادہ امیر معنی اور خوبصورتی ہے جو آنکھیں دیکھنے کے لئے ہیں!

آرٹ کے اس مندر میں اپنے مختصر دورے پر مجھے آرٹ کی عظیم دنیا کا ایک حصہ آپ کا کھلا حصہ لینے کا قابل نہیں ہونا چاہئے۔ مجھے صرف ایک زبردست تاثر ملنا چاہئے۔ آرٹسٹ مجھے بتاتے ہیں کہ آرٹ کی ایک گہری اور سچائی تعریف کے لئے آنکھوں کو تعلیم دینا لازمی ہے۔ کسی کو لازمی طور پر سیکھنا ضروری ہے کہ لائن، رنگ، شکل اور رنگ کی اہداف کو وزن میں ڈالنا۔ اگر میں نے آنکھوں کی تھی، تو میں کتنے دلچسپ مطالعہ پر خوش ہوں گی۔ پھر بھی میں نے کہا ہے کہ، آپ میں سے بہت سے لوگ جو آنکھوں کو دیکھنے کے لئے ہیں، فن کی دنیا ایک گہرا رات، بے چینی اور غیر معمولی ہے۔

یہ انتہائی ناگزیر ہے کہ مجھے میٹر پولیٹین میوزیم چھوڑنا چاہئے، جس میں خوبصورتی کی کلیدی ہوتی ہے۔ اس کی خوبصورتی بہت نظر انداز ہوتی ہے۔ تاہم، دیکھ کر لوگوں کو خوبصورتی سے یہ کلید تلاش کرنے کے لئے میٹر پولیٹین کی ضرورت نہیں ہے۔ ایک ہی اہم جھوٹ جس میں چھوٹے عجائب گھروں کی منتظر ہے اور اس کتاب میں میں بھی چھوٹے لائبریریوں کی سمتلوں پر موجود ہے۔ لیکن قدرتی طور پر، غیر معمولی نظر کے اپنے محدود وقت میں، مجھے اس جگہ کا انتخاب کرنا چاہئے جہاں کی کلید سب سے کم وقت میں سب سے بڑی خزانے کو غیر مقلد کرتی ہے۔

The evening of my second day of sight I should spend at a theatre or at the movies. Even now I often attend theatrical performances of all sorts, but the action of the play must be spelled into my hand by a companion. But how I should like How! to see with my own eyes the fascinating figure of Hamlet, or the gusty Falstaff amid colorful Elizabethan trappings And since I could see! I should like to follow each movement of the graceful Hamlet, each strut of the hearty Falstaff only one play, I should be confronted by a many-horned dilemma, for there are scores of plays I should want to see. You who have eyes can see any you like. How many of you, I wonder, when you gaze at a play, a movie, or any spectacle, realize and give thanks for the miracle of sight which enables you to enjoy its color, grace, and movement

I cannot enjoy the beauty rhythmic movement except in a sphere restricted to the touch of my hands. I can vision only dimly the grace of a Pavlowa, although I know something of the delight of rhythm, for often I can sense the beat of music as it vibrates through the floor. I can well imagine that cadenced motion must be one of the most pleasing sights if this in the world. I have been able to gather something of this by tracing with my fingers the lines in sculptured marble static grace can be so lovely, how much more acute must be the thrill of seeing grace in motion.

One of my dearest memories is of the time when Joseph Jefferson allowed me to touch his face and hands as he went through some of the gestures and speeches of his beloved Rip Van Winkle. I was able to catch thus a meager glimpse of the world of drama, and I shall never forget the delight of that moment. But, oh, how much I must miss, and how much pleasure you seeing ones can derive from watching and hearing the interplay of speech and movement in the

If I could see only one play, I should know how to picture in my mind the action of! unfolding of a dramatic performance a hundred plays which I have read or had transferred to me through the medium of manual alphabet. So, through the evening of my second imaginary day of sight, the great figures of dramatic literature would crowd sleep from my eyes.

نظر کے دوسرے دن کے شام میں تھیٹر میں یا فلموں میں خرچ کرنا چاہئے۔ یہاں تک کہ میں اکثر ہر قسم کے تھیٹر پر فارمنس میں شرکت کرتا ہوں، لیکن کھیل کا عمل میرے ساتھی کو ساتھی سے ہٹا دیا جاسکتا ہے۔ لیکن میں اپنی آنکھوں سے کس طرح دیکھنا پسند کرنا چاہوں گا کہ رنگارنگ الیگزبلن کے ٹریلنگ کے دوران حملے کی دلچسپ شخصیت یا گھوٹ فالسٹاف! میں کس طرح لکش Hamlet کے ہر تحریک کی پیروی کرنا پسند کرنا چاہئے، لکش Falstaff کے ہر ایک کی جنگ! اور چونکہ میں صرف ایک کھیل دیکھ سکتا تھا، مجھے بہت سی سنجیدگی سے دشمنی سے سامنا کرنا پڑا، کیونکہ میرے پاس بہت سارے ڈرامے ہیں جو مجھے دیکھنا چاہتے ہیں۔ آپ کون ہیں جو آپ کی آنکھیں دیکھ سکتے ہیں۔ آپ میں سے کتنا، مجھے حیرت ہے، جب تم کھیل، فلم، یا کسی تماشا پر نظر آتے ہو، احساس کا معجزہ محسوس کرتے ہو جو آپ کو اپنے رنگ، فضل اور تحریک سے لطف اندوز کرنے کے قابل بناتا ہے؟

میں خوبصورتی ریاضی تحریک سے لطف اندوز نہیں کر سکتا مگر اس کے سوا کسی دائرے میں اپنے ہاتھوں کے رابطے تک محدود۔ میں صرف ایک پاؤلووا کے فضل کو نظر انداز کر سکتا ہوں، اگرچہ میں تال کی خوشی کے بارے میں جانتا ہوں، اکثر میں اس موسیقی کی شکست سمجھتا ہوں کیونکہ وہ منزل کے ذریعے مل جاتا ہے۔ میں اچھی طرح سے تصور کر سکتا ہوں کہ پیچیدہ تحریک دنیا میں سب سے زیادہ خوشگوار جگہوں میں سے ایک ہونا چاہئے۔ میں اپنی انگلیوں کے ساتھ مجسمہ سنگ مرمر میں لائنوں سے نمٹنے کی طرف سے اس میں سے کچھ جمع کرنے کے قابل ہوں؛ اگر یہ جلد فضل اتنا پیارا ہو سکتا ہے تو، تحریک میں فضل کو دیکھنے کے لئے کتنا سخت ہونا ضروری ہے۔

میری سب سے پیاری یادیں میں سے ایک وقت ہے جب یوسف جینسنسن نے مجھے اپنے چہرے اور ہاتھوں کو چھونے کی اجازت دی کیونکہ وہ اپنے محبوب آروان ونک کے اشاروں اور تقریروں میں سے کچھ کے ذریعے چلا گیا۔ میں اس طرح ڈرامہ کی دنیا کا ایک معمولی جھلکا پکڑنے میں کامیاب تھا، اور میں اس لمحے کی خوشی کبھی نہیں بھولوں گا۔ لیکن، اوہ، مجھے کتنی یاد آتی ہے، اور آپ کتنے خوشی کو دیکھتے ہیں، ڈرامائی کارکردگی کی نفاذ میں تقریر اور تحریک کے تنازع کو دیکھنے اور سننے سے حاصل کر سکتے ہیں! اگر میں صرف ایک کھیل دیکھ سکتا ہوں، مجھے پتہ ہونا چاہئے کہ میرے ذہن میں تصویر کس طرح ایک سو سارے ڈراموں کی کارروائی ہے جس نے میں نے پڑھا ہے یا دستی حروف تہجی کے وسط کے ذریعہ مجھ پر منتقل کیا تھا۔ لہذا، میری دوسری غیر معمولی دن کی شام کے ذریعے، ڈرامائی ادب کے عظیم اعداد و شمار میری آنکھوں سے بھی سوتے ہیں۔

The following morning, I should again greet the dawn, anxious to discover new delights, for I am sure that, for those who have eyes which really see, the dawn of each day must be a perpetually new revelation of beauty.

This, according to the terms of my imagined miracle, is to be my third and last day of sight. I shall have no time to waste there is too much to see. The first day I devoted to my friends, animate and inanimate. The in regrets or longings second revealed to me the history of man and Nature. To-day I shall spend in the workday world of the present, amid the haunts of men going about the business of life. And where one can find so many activities and conditions of men as So the city becomes my destination.in New York

I start from my home in the quiet little suburb of Forest Hills, Long Island. Here, surrounded by green lawns, trees, and flowers, are neat little houses, happy with the voices and movements of wives and children, havens of peaceful rest for men who toil in the city. I drive across the lacy structure of steel which spans the East River, and I get a new and racyspeed, —startling vision of the power and ingenuity of the mind of man. Busy boats chug and scurry about the river boats, stolid, snorting tugs. If I had long days of sight ahead, I should spend many of them watching the delightful activity upon the river.

I look ahead, and before me rise the fantastic towers of New York, a city that seems to have stepped from the pages of sculpturesuch —a fairy story. What an awe-inspiring sight, these glittering spires, these vast banks of stone and steel This animated picture is a part of the lives of millions of people every day. How 'as the gods might build for themselves Very few, I fear. Their eyes are blind to this magnificent sightmany, I wonder, give it so much as a second glance because it is so familiar to them.

the city 'sawI hurry to the top of one of those gigantic structures, the Empire State Building, for there, a short time ago, I below through the eyes of my secretary. I am anxious to compare my fancy with reality. I am sure I should not be disappointed in the panorama spread out before me, for to me it would be a vision of another world. Now I begin my rounds of the city. First, I stand at a busy corner, merely looking at people, trying by sight of them to understand something of their lives. I see smiles, and I am happy. I see serious determination, and I am proud. I see suffering, and I am compassionate.

مندرجہ ذیل صبح، میں نے پھر صبح کو مبارکباد دینا چاہئے، نئی نعمتوں کو تلاش کرنے کے لئے پریشان ہوں، کیونکہ مجھے یقین ہے کہ، ان لوگوں کے لئے جنہوں نے آنکھیں دیکھ لی ہیں، ہر دن کے اختتام کو ہمیشہ خوبصورتی کی نئی وحی ہونا چاہئے۔

یہ، میری عکاسی معجزہ کی شرائط کے مطابق، میری تیسری اور آخری دن نظر آتی ہے۔ مجھے انفسوس یا طویل عرصے میں برباد کرنے کا کوئی وقت نہیں ہوگا۔ دیکھنے کے لئے بہت زیادہ ہے۔ پہلا دن جس نے میں اپنے دوستوں کو متحرک کیا تھا، متحرک اور ناپاک۔ دوسرا مجھے انسان اور فطرت کی تاریخ پر نازل ہوا۔ آج کے دن میں کام کے دن میں دنیا بھر میں خرچ کروں گا، مردوں کے حیات کی زندگی زندگی کے بارے میں جا رہی ہے۔ اور جہاں کوئی نیو یارک میں مردوں کی بہت ساری سرگرمیاں اور شرائط تلاش کر سکتا ہے؟ تو شہر میری منزل ہے۔

میں اپنے گھر سے جنگل جنگل پہاڑیوں، لانگ آئلیڈ کے پرسکون تھوڑی آبادی میں شروع کروں گا۔ یہاں، سبز لان، درخت اور پھولوں سے گھرا ہوا، صاف تھوڑا گھر ہیں، آوازوں اور بیویوں اور بچوں کی نقل و حرکت سے خوش ہوں، مردوں کے لئے پر امن آرام کی پناہ جوشہر میں پہنچے ہیں۔ میں سٹیل کی لسی کی ساخت میں چلتا ہوں جو مشرقی دریا میں بھیلے ہوئے ہے، اور میں انسان کی دماغ کی طاقت اور آسانی کا نیا اور چراغ بصیرت حاصل کرتا ہوں۔ دریا ریگی کی رفتار، کشتیاں، استحکام، سوراخ کرنے والی ٹنگ کے بارے میں مصروف کشتیاں چگ اور مصیبت۔ اگر میرے پاس طویل عرصے سے نظر آیا، تو میں ان میں سے بہت سے لوگوں کو دریا پر لذت انگیز سرگرمی دیکھ رہا ہوں۔

میں آگے نظر آتا ہوں، اور نیو یارک کے شاندار ٹاوروں میں اضافہ کرنے سے پہلے، اس شہر میں جو کہ ایک پرانی کہانیاں کے صفحات سے نکالا جا رہا ہے۔ یہ کتنا متاثر کن نظر، یہ شاندار چمکتا ہے، پتھروں اور اسٹیل کی مجسموں کی یہ وسیع بینکوں جیسے دیوتا خود اپنے لئے تعمیر کر سکتے ہیں! یہ متحرک تصویر ہر روز لاکھوں لوگوں کی زندگی کا ایک حصہ ہے۔ کتنا، مجھے حیرت ہے، یہ ایک دوسرے نظر کے طور پر اتنا زیادہ دے؟ بہت کم، میں ڈرتا ہوں ان کی آنکھیں اس شاندار نظر میں اندھے ہیں کیونکہ یہ ان سے بہت واقف ہے۔

میں ان بہت بڑے ڈھانچے میں سے ایک کے اوپر جلدی چلتا ہوں، سلطنت اسٹیٹ بلڈنگ، تھوڑی دیر پہلے، میں نے اپنے سیکرٹری کی آنکھوں سے شہر کو دیکھا۔ میں اپنی پسند کی حقیقت کے ساتھ موازنہ کرنے کے لئے پریشان ہوں۔ مجھے یقین ہے کہ مجھے اس سے پہلے میں پیویر ما پھیلنے میں مایوس نہیں ہونا چاہئے، کیونکہ میرے لئے یہ دوسری دنیا کا نقطہ نظر ہوگا۔

اب میں شہر کا دورہ شروع کرتا ہوں۔ سب سے پہلے، میں مصروف کرنے پر کھڑا ہوں، صرف لوگوں کو دیکھتا ہوں، ان کی نظروں سے ان کی جانوں کو سمجھنے کی کوشش کر رہا ہوں۔ میں مسکرا رہا ہوں، اور میں خوش ہوں۔ میں سنجیدگی کا تعین کرتا ہوں، اور مجھے فخر ہے۔ میں درد کو دیکھتا ہوں، اور میں شفقت مند ہوں۔

I stroll down Fifth Avenue. I throw my eyes out of focus, so that I see no particular object but a seething kaleidoscope of

color. I am certain that the colors of women's dresses moving in a throng must be a gorgeous spectacle of which I too interested in styles and the cut of —should never tire. But perhaps if I had sight I should be like most other women individual dresses to give much attention to the splendor of color in the mass. And I am convinced, too, that I should become an inveterate window shopper, for it must be a delight to the eye to view the myriad articles of beauty on display.

to Park Avenue, to the slums, to factories, to parks where children play. I —From Fifth Avenue I make a tour of the city take a stay-at-home trip abroad by visiting the foreign quarters. Always my eyes are open wide to all the sights of both happiness and misery so that I may probe deep and add to my understanding of how people work and live. My heart is it strives to touch and hold closely full of the images of people and things. My eye passes lightly over no single trifle but some are miserably each thing its gaze rests upon. Some sights are pleasant, filling the heart with happiness pathetic. To these latter I do not shut my eyes, for they, too are part of life. To close the eye on them is to close the heart and mind.

My third day of sight is drawing to an end. Perhaps there are many serious pursuits to which I should devote the few remaining hours, but I am afraid that on the evening of that last day I should run away to the theatre, to a hilariously funny play, so that I might appreciate the overtones of comedy in the human spirit.

At midnight my temporary respite from blindness would cease, and permanent night would close in on me again. Naturally in those three short days I should not have seen all I wanted to see. Only when darkness had again descended upon me should I realize how much I had left unseen. But my mind would be so overcrowded with glorious memories that I should have little time for regrets. Thereafter the touch of every object would bring a glowing memory of how that object looked.

Perhaps this short outline of how I should spend three days of sight does not agree with the programme you would set for yourself if you knew that you were about to be stricken blind. I am, however, sure that if you actually faced that fate your eyes would open to things you had never seen before, storing up memories for the long night ahead. You would use your eyes as never before. Everything you saw would become dear to you. Your eyes would touch and embrace every object that came within your range of vision. Then, at last, you would really see, and a new world of beauty would open itself before you.

one admonition to those who would make full use of the gift of sight: —I who am blind can give one hint to those who see Use your eyes as if tomorrow you would be stricken blind. And the same method can be applied to other senses. Hear the music of voices, the song of a bird, the mighty strains of an orchestra, as if you would be stricken deaf to-morrow. Touch each object you want to touch as if tomorrow your tactile sense would fail. Smell the perfume of flowers, taste glory in all with relish each morsel, as if tomorrow you could never smell and taste again. Make the most of every sense the facets of pleasure and beauty which the world reveals to you through the several means of contact which Nature provides. But of all the senses, I am sure that sight must be the most delightful.

میں پانچویں ایونیو کے نیچے گھومتا ہوں۔ میں نے اپنی آنکھوں کو تو جہ سے باہر پھینک دیا ہے، تاکہ میں کوئی مخصوص چیز لیکن رنگ کی ایک قسم کی کلیڈ و سکوپ نہیں دیکھوں۔ میں یقین رکھتا ہوں کہ خواتین کے کپڑے جو تخت پر چلتے ہیں وہ ایک خوبصورت تماشا ہے جس میں مجھے کبھی ناظر نہیں ہونا چاہئے۔ لیکن شاید اگر مجھے نظر آیا تو میں دوسری بیویوں کی طرح ہونا چاہوں گا۔ جس میں شیلیوں میں بھی دلچسپی ہے اور انفرادی لباسوں کی کٹ بڑے پیمانے پر رنگ کی شان پر بہت توجہ دیتا ہے۔ اور میں یہ بھی یقین دہانی کروں گا کہ میں ایک خفیہ ادارے کی دکان بننا چاہتا ہوں کیونکہ اس کے لئے خوبصورتی کی غیر معمولی مضامین کو دیکھنے کے لئے آنکھوں کی خوشی ہوگی۔

پانچویں ایونیو سے میں شہر کا دورہ کرتا ہوں۔ پارک ایونیو میں، خالی جگہوں، فیکٹریوں پر، بچوں کو کھیلنے کے لئے پارک کرنے کے لئے۔ میں غیر ملکی چوتھائیوں کے دورے پر بیرون ملک رہائش پذیری سفر کرتا ہوں۔ ہمیشہ میری آنکھیں خوشی اور مصیبت کی تمام جگہوں پر کھلی کھلی کھلی ہوئی ہیں تاکہ میں گہری تحقیقات کروں اور اپنی سمجھ میں اضافہ کروں کہ لوگ کیسے کام کرتے ہیں اور زندہ رہتے ہیں۔ میرا دل لوگوں اور چیزوں کی تصاویر سے بھرا ہوا ہے۔ میری آنکھیں ہلکی طور پر کسی بھی ٹریفک پر نہیں گزرتی ہیں۔ یہ ہر چیز کو اس کی آنکھوں پر قابو پانے کے قریب سے چھونے اور پکڑنے کی کوشش کرتا ہے۔ کچھ جگہیں خوشگوار ہیں، خوشی سے دل کو بھرنے، لیکن کچھ بد قسمتی سے پریشان ہیں۔ ان بعد میں، میں اپنی آنکھوں کو بند نہیں کرتا، کیونکہ وہ بھی زندگی کا حصہ ہیں۔ ان پر آنکھیں بند کرنے کے دل اور دماغ کو بند کرنا ہے۔ میرا تیسرا دن نظر آ رہا ہے۔ شاید بہت سی سنگین تعقیب ہیں جس میں مجھے کچھ باقی گھنٹوں کو وقف کرنا چاہئے، لیکن مجھے ڈر ہے کہ آخری دن کے شام میں تھکاوٹ پر، ایک مزاحیہ مضحکہ خیز کھیل کے لئے بھاگنا چاہئے، تاکہ میں اس کے اوپر کی تعریف کی جاسکتی ہوں۔ انسانی روح میں مزاحیہ۔

آدھی رات میں میری عارضی مہلت سے اندھیرے میں رہیں گے، اور مستقل رات میں مجھ پر قریبی رہیں گے۔ قدرتی طور پر ان تینوں مختصر دنوں میں مجھے نہیں دیکھا جانا چاہئے کہ میں سب کو دیکھنا چاہتا ہوں۔ صرف اس وقت جب اندھیرے میں دوبارہ دوبارہ اتر گیا تو مجھے پتہ چلا کہ میں نے کتنا غیب چھوڑ دیا تھا۔ لیکن میرا ذہن بہت شاندار یادگاروں کے ساتھ زیادہ سے زیادہ ہو جائے گا کہ مجھے افسوس کے لئے تھوڑا وقت ہونا چاہئے۔ اس کے بعد ہر چیز کے رابطے کو اس اعتراض کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ کس طرح اعتراض۔

شاید یہ مختصر نقطہ نظر کہ میں تین دن کی نظر میں خرچ کرنا چاہوں گا، اس پروگرام سے متفق نہیں ہو سکتا ہے، اگر آپ جانتے تھے کہ آپ اندھیرے میں رہیں گے۔ تاہم، یہ یقین ہے کہ اگر آپ واقعی اس قسمت کا سامنا کرنا چاہتے ہیں تو آپ کی آنکھوں سے پہلے ہی کچھ دیر پہلے کبھی نہیں دیکھا تھا، آپ کو آنکھیں کھولیں گی۔ آپ اپنی آنکھیں کبھی بھی پہلے ہی استعمال نہیں کریں گے۔ آپ نے دیکھا سب کچھ عزیز ہوگا۔

آپ کی آنکھیں آپ کے نقطہ نظر کے اندر آنے والے ہر چیز کو چھونے اور گلے لگائے گی۔ پھر، آخر میں، آپ واقعی دیکھیں گے، اور خوبصورتی کی ایک نئی دنیا آپ سے پہلے خود کھلی گی۔

میں جو اندھے ہوں وہ دیکھ کر ان لوگوں کو ایک اشارہ دے سکتا ہے جنہوں نے نظر کے تحفہ کا پورا استعمال کیا ہوگا۔ ان کی آنکھیں استعمال کریں۔ اپنی آنکھیں استعمال کریں جیسے کل اندھے ہو جائیں گے۔ اور اسی طریقہ کو دیگر حواس میں لاگو کیا جاسکتا ہے۔ آوازوں کی موسیقی سننا، ایک پرندوں کا گانا، ایک آرکسٹرا کے زبردست کشیدگی، جیسا کہ آپ کو بہرے ہڑتال ہوگی۔ ہر ایسی چیز کو چھونے کے لے جس کو آپ چھونے چاہتی ہو، جیسے کہ کل آپ کی تکلیف کا احساس ناکام ہو جائے گا۔ پھولوں کی خوشبو بخشی، ہر مرسل کو سجانے کے ساتھ ذائقہ کریں، جیسے کل آپ کبھی کبھی بوس اور ذائقہ نہیں کر سکتے۔ ہر احساس کا سب سے زیادہ بنائیں خوشی اور خوبصورتی کے تمام پہلوؤں میں جلال جسے دنیا نے رابطے کے بہت سے وسائل کے ذریعے دنیا سے آپ کو ظاہر کیا ہے جس میں قدرت فراہم کرتا ہے۔ لیکن تمام حواس میں، مجھے یقین ہے کہ نظر سب سے زیادہ لذت مند ہے۔